ДОМОТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА EY-POOLS2
SISTEMA DOMÓTICO EY-POOLS2

АНГЛИЙСКИЙ 4
ESPAÑOL 26

ПОКАЗАТЕЛЬ

1. Общее описание 4
1.1- Основные характеристики 4
2. Установка 5
2.1- Электромонтаж 6
2.1-1. Плата управления (А) 6
2.1-2. Плата реле (Б) 7
3. Эксплуатация 9
3.1- Система дозирования хлора и pH 9
3.1-1. Главный экран 9
3.1-2. Меню конфигурации 10
3.1-3. Меню хлора .... 12 Меню
3.1-4. pH 13
3.1-5. Обслуживание датчиков 17
3.2- Удаленный доступ к системе дозирования и вспомогательным реле 18
3.2-1. RРегистрация и доступ ..... .19
3.2-2. Работа Eypools2 21
3.2-2.1. Управление системой дозирования ..... 21 год
3.2-2.2. Использование и настройка реле. 22
3.2-2.3. Регистрация данных..... 24
3.2-2.4. Меню конфигурации 24

ВНИМАНИЕ:

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед установкой системы Eypools2.

1- Общее описание

Система Ey-Pool 2 основана на системе дозирования pH и хлора, которая объединяет домотическую систему, позволяющую дистанционно управлять системой дозирования, чтобы контролировать и регулировать химические параметры вашего бассейна.

Также интегрирован набор из 8 дополнительных реле, которые могут работать в ручном (старт-стоп) или автоматическом (почасовое программирование) режимах для управления внешними устройствами.

Система дозирования позволяет напрямую подключать два дозирующих насоса или дозирующий насос для контроля pH и внешнюю систему электролиза соли для производства хлора. Он также имеет входы pH, ОВП / свободного хлора и температуры.

1.1 Основные характеристики

- Считывание параметров / регулировка уставки:
  - Производство
  - PPM / RedOx (дополнительный комплект)
  - pH (дополнительный комплект)
  - Температура (дополнительный комплект)

Эти параметры можно считывать и изменять через локальную панель дисплея, а также удаленно через APP и WEB.

- Прямое управление дозирующими насосами и / или системой электролиза

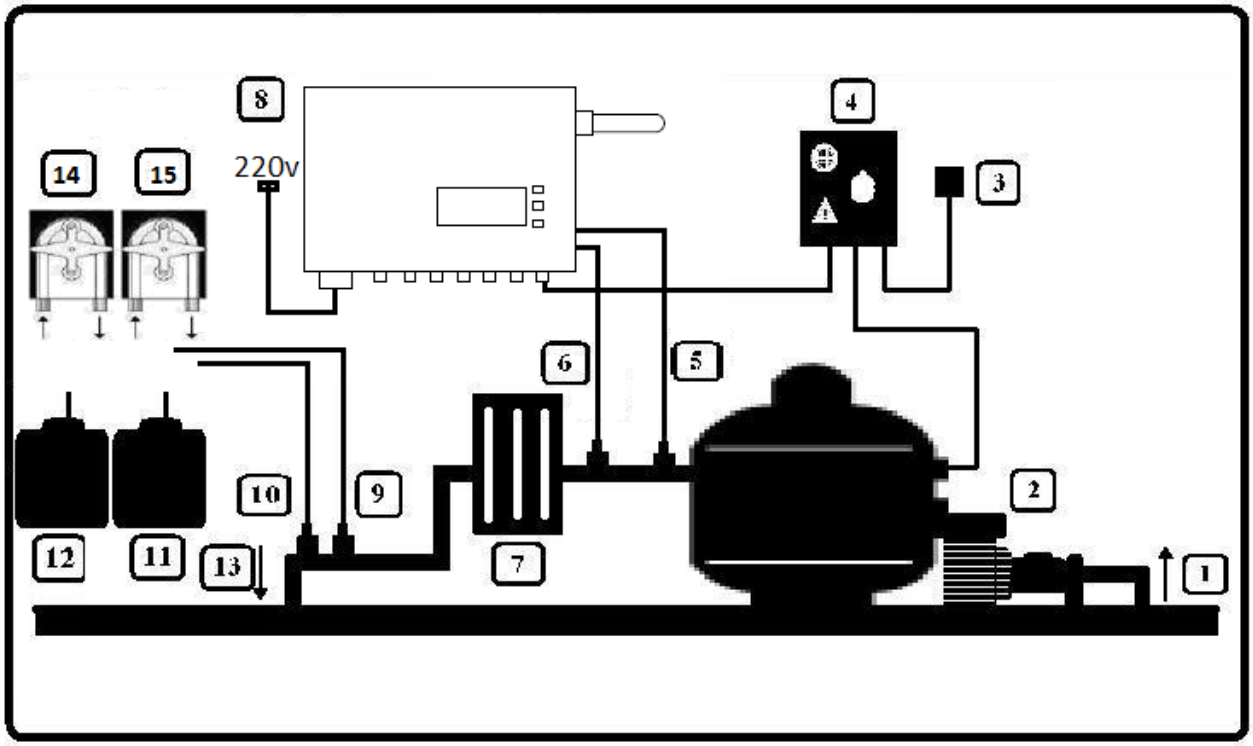
- Управление вспомогательными
  - Вкл / Выкл (ручной режим)
  - От 1 до 4 дневных циклов (автоматический режим)
  - 8 сухих реле

2-УСТАНОВКА

Схема подключения представлена ниже. Он включает в себя электрическое и гидравлическое соединение и определяет, как должны быть реализованы системы дозирования хлора и pH с двумя перистальтическими насосами и датчиками pH и Redox.

Также можно запросить систему Eypools2 с датчиком свободного хлора вместо RedOx.

Система готова к подключению дозирующего насоса хлора (пропорциональное управление), но также можно запросить конфигурацию для управления внешней системой электролиза.



1- Из бассейна 2- Фильтрация

3- Подключение питания

4- Блок управления

5- Зонд RedOx

6- зонд pH

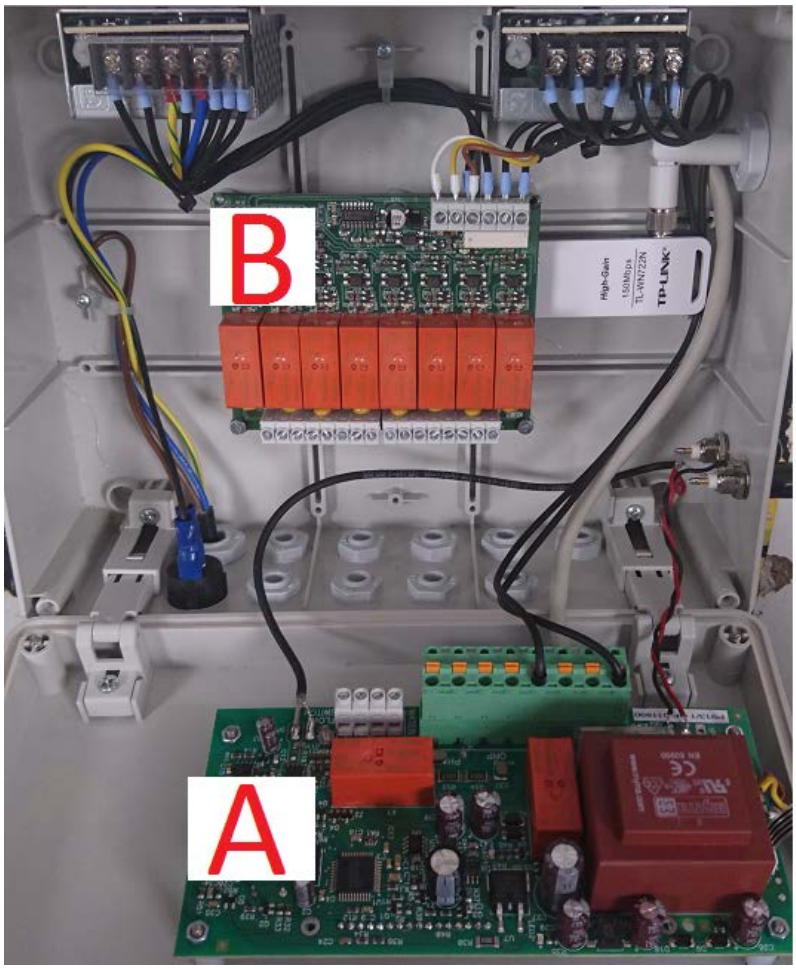
7- Система отопления

8- Eypools2 единицы

9- Инжектор хлора
10. Инжектор pH.
11- Ácido tank. Держите его подальше от основного
блока 12- Жидкий хлор
13- К плавательному бассейну 14-
Дозирующий насос хлора 15-
Дозировочный насос кислоты

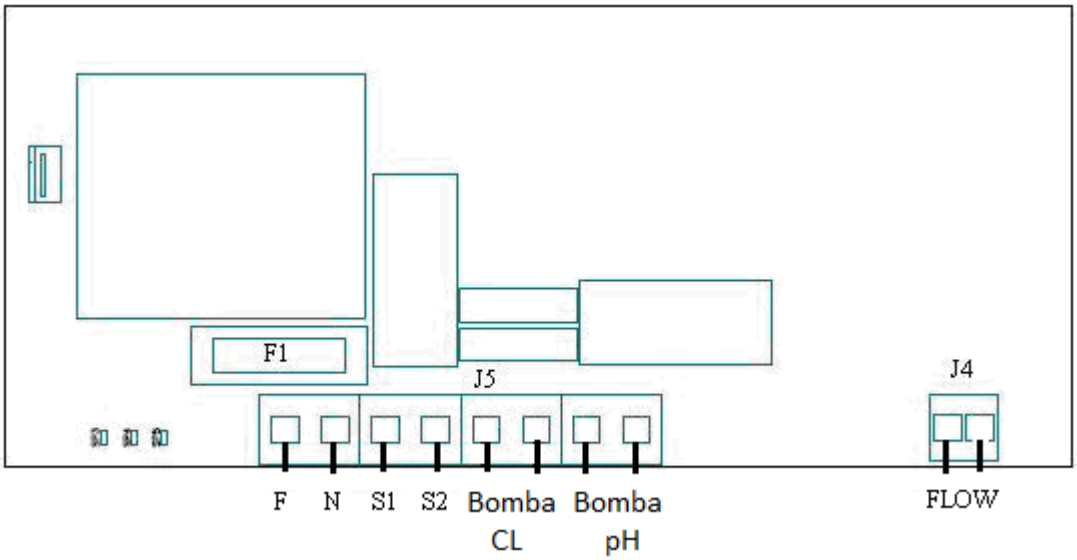
2.1- Электрический монтаж

Сначала убедитесь, что устройство отключено от электросети. Откройте крышку, и вы найдете внутри две электронные платы (обозначенные как A и B на следующем рисунке).



2.1.1- Плата управления (A)

Подключите дозирующие насосы напрямую к соответствующему разъему, как показано на схеме ниже:



Важный: Выходное напряжение для дозирующих насосов всегда составляет 220 В переменного тока. Устанавливайте насосы только правильного типа.

Если доступно внешнее реле потока, подключите его к разъему J4, помеченному как «поток».

Примечание: Электропитание платы, а также датчики pH и окислительно-восстановительного потенциала уже подключены с завода. Таким образом, нет необходимости в дополнительном кабельном соединении внутри коробки.

2.1.2- Плата реле (B)

Этот блок включает 8 дополнительных реле, которые можно настроить в ручном режиме (работа ВКЛ / ВЫКЛ) или автоматическом (максимум 4 дневных цикла). Их можно подключить к любому внешнему элементу, которым можно управлять с помощью реле.

Вспомогательными реле можно управлять только дистанционно. Эту операцию можно выполнить через WEB-доступ или с помощью приложения для Android или IOS.

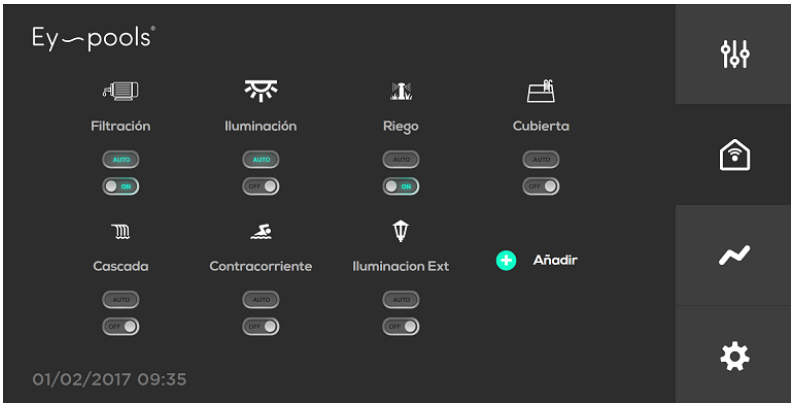
Все вспомогательные реле не имеют потенциала (сухой контакт):

- ВЫКЛ: открытый контакт
- ВКЛ: замкнутый контакт

Реле №1 и №2 уже настроены на заводе следующим образом:

- Реле 1: фильтрующий насос
- Relay2: Освещение бассейна.

Пользователь может настроить функции реле от 3 до 8, выбрав значок из списка и добавив желаемый текст.

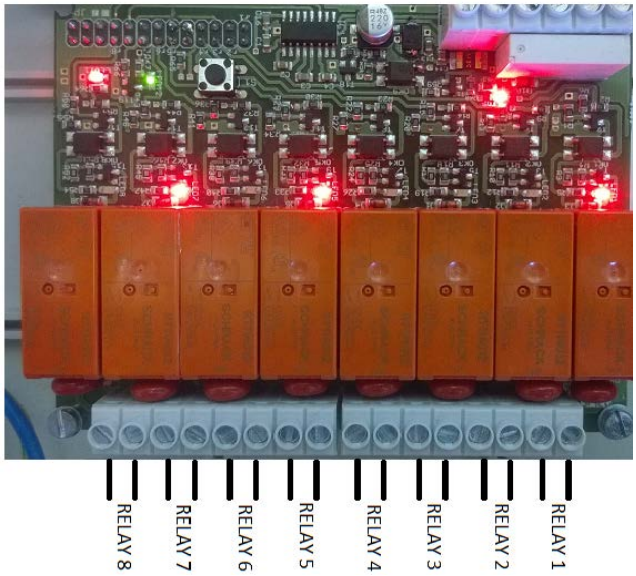


Для управления фильтрующим насосом или любым другим элементом с высоким энергопотреблением необходимо использовать контактор между реле и элементом управления.
Однако можно напрямую управлять элементами более низкой мощности, используя реле для прямого размыкания и замыкания цепи.

Максимальный выходной ток.

Переменный ток: 240 В / 10 А

Постоянный ток: 24 В / 10 А



3-ОПЕРАЦИЯ

После завершения гидравлического и электрического монтажа устройство Eypools2 можно подключить к источнику питания и включить с помощью переключателя, расположенного в нижней части его коробки.

В следующем разделе показаны в двух разных частях автоматическая система управления дозированием, а также программирование и управление дополнительным реле.

3.1- Система дозирования холрина и pH

После включения устройства экран включится, и на нем будет показан следующий главный экран:

3.1.1 Главный экран

- Первая линия: текущее дозирование хлора (производство Cl)
- Вторая строка: значение ОВП / режим (ручной или автоматический)
- Третья строка: значение pH.

В течение первых минут после запуска показания датчика должны быть стабилизированы, а значения pH и ОВП будут мигать.
Насосы автоматически включаются каждую минуту в течение определенного времени от 0 до 60 секунд.

ВНИМАНИЕ: Оборудование поставляется уже заводским.

откалиброван.

При установке нового датчика необходимо выполнить новую калибровку.

установлены.

3.1.2 Меню конфигурации

Чтобы войти в меню КОНФИГУРАЦИЯ, нажмите кнопку OK на главном экране. По умолчанию на экране отображается «N», затем нажмите ▲ нажмите клавишу, а затем отобразится «Y». Снова нажмите OK, и мы войдем в меню конфигурации.

3.1.2.1 Язык

Войдите в подменю ЯЗЫК, нажав OK, затем используйте курсоры и выберите язык с помощью OK, перейдите в нижнюю часть меню, чтобы ВЫЙТИ, и снова нажмите OK.

3.1.2.2 Контроль

В подменю управления мы можем выбрать между РУЧНЫМ управлением, при котором дозирующий насос будет впрыскивать хлор с регулируемым соотношением, и АВТОМАТИЧЕСКИМ управлением. В этом режиме система будет регулировать себя благодаря датчику REDOX. Как только желаемое значение будет достигнуто, насос остановится. Когда значение ОВП уменьшается, насос снова запускается.

Чтобы выбрать ручное или автоматическое управление, перейдите в меню конфигурации, затем поместите курсор в строку «Управление» и нажмите «OK».

3.1.2.3 Кислота / щелочь

Чтобы изменить дозирование pH с кислотного на щелочное, войдите в меню КОНФИГУРАЦИЯ. Установите курсор на строку «КИСЛОТА» и нажмите OK.

Чтобы избежать случайных изменений, необходимо подтверждение. Таким образом, значение по умолчанию - «N». Измените значение на «Y» и нажмите OK для переключения между КИСЛОТНЫМ и ЩЕЛОЧНЫМ режимами. Когда выбран щелочной режим, на главном экране отображается сообщение. Оборудование настроено на заводе как «ACID», и на главном экране не будет отображаться никаких сообщений.

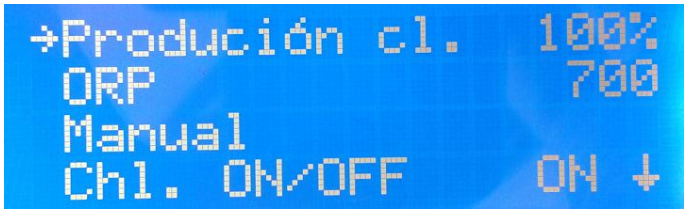
3.1.2.4 Реле потока

Реле потока определяет поток воды в трубе. Если поток не обнаружен, установка останавливается и подает звуковой и визуальный сигнал тревоги. Как только поток восстановится, оборудование снова будет работать автоматически.

Чтобы включить функцию переключателя потока, у нас должен быть «Flow Kit» (**по желанию)** и включите его в меню КОНФИГУРАЦИЯ, выбрав «Y».

3.1.3 Меню хлора

Чтобы войти в меню хлора, нажмите «OK» на главном экране.
Затем выберите «хлор» и снова нажмите «OK».



3.1.3.1 Производство хлора

Нажмите «OK» в строке «Chl.production», а затем отрегулируйте рабочий период насоса от 0 до 100%.

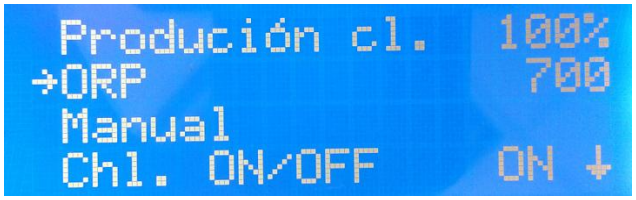
- Если «Производство Хл.» Установлено на 100%, насос будет работать непрерывно (до тех пор, пока система не достигнет заданного значения ОВП, если он настроен в автоматическом режиме).

- Если «Хл.производство» отрегулировано на 50%, насос будет работать 30 секунд и будет оставаться выключенным в течение 30 секунд. Рабочий период всегда 1 минута.

3.1.3.2 ORP

РЕДОКС-потенциал - это мера окислительной и восстановительной силы раствора. В случае бассейнов это напрямую связано с биоцидными свойствами воды.

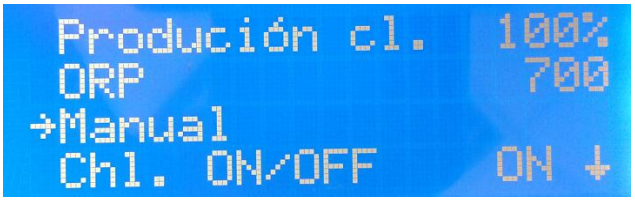
С помощью регулировки ОВП мы устанавливаем значение уставки системы дозирования хлора, когда она работает в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме. С другой стороны, это не повлияет на настройку системы в РУЧНОМ режиме.



3.1.3.3 Насосная подача

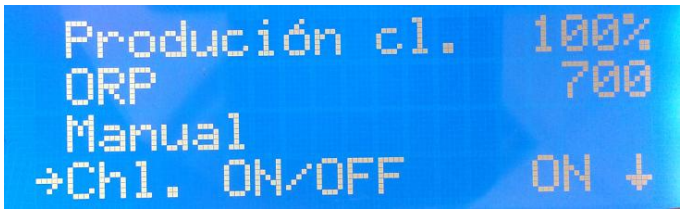
После того, как бак с хлором установлен, включите дозирующий насос в течение нескольких секунд, чтобы удалить пузырьки воздуха, которые могут присутствовать в контуре.

Войдите в подменю pH и выберите «Ручной». Насос будет включен, пока нажата кнопка «OK». Держите его нажатым, пока жидкость не достигнет всей трубки.



3.1.3.4 Включение / выключение дозирования хлора

Эта функция позволяет включать / отключать систему дозирования хлора. На главном экране нажмите «OK» -> «Хлор» -> Chl. ВКЛ ВЫКЛ. Измените статус, нажав «OK» с курсором, помещенным в эту строку.



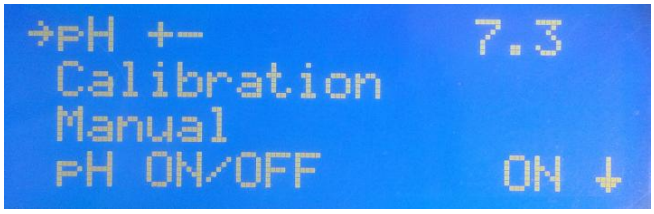
Когда система дозирования отключена, на главном экране отображается сообщение «ВЫКЛ.».

3.1.4 Меню pH

Чтобы войти в меню pH, нажмите «OK» на главном экране, нажав кнопку «OK», затем выберите строку «pH» с помощью стрелок и снова нажмите «OK».

3.1.4.1 Регулировка pH

В подменю pH выберите «pH + -», нажмите «OK» и отрегулируйте значение pH с помощью стрелок. После выбора желаемого значения нажмите «OK».



3.1.4.2 Калибровка датчика pH

Для калибровки зонда приготовьте стакан с чистой водой. Выньте зонд из жидкости для хранения, встряхните его, чтобы слить, и перемешайте с водой. Встряхните еще раз, чтобы удалить воду. Вытрите его чистой тканью, не теряя, так как это промокательная бумага.

В элементе управления перейдите в «Меню» -> «pH» -> Калибровка.

Чтобы выбрать калибровку, нажмите «OK». По умолчанию отображается «N». Нажмите стрелку «вверх» и выберите «Y». Нажмите «OK», и начнется процедура калибровки.

В первой строке дисплея отображается «pH cal. = 7 ”. Погрузите зонд в раствор pH7 и извлеките его на несколько секунд. Вторая линия показывает среднее значение pH. Подождите, пока показания не станут стабильными, а затем подождите еще одну минуту. Затем нажмите кнопку «OK».

Теперь система просит использовать раствор pH4. Снимите зонд с первого раствора, встряхните его и размешайте в воде. Слейте воду, снова встряхнув зонд. Осторожно высушите его чистой тканью, не теряя, так как это была промокательная бумага. Погрузите его в раствор pH4.

Подождите, пока показания не станут стабильными, а затем подождите еще одну минуту. Затем нажмите кнопку «OK». Будет отображено сообщение «Калибровка OK».

Нажимаем «OK». Если появляется сообщение об ошибке, это может быть связано со следующими причинами:

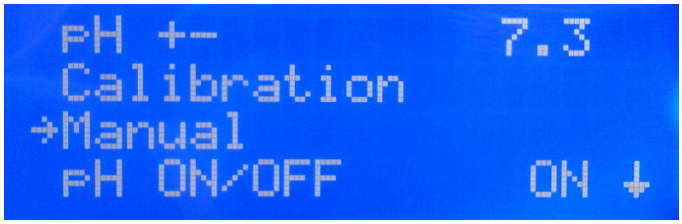
- Зонд загрязнен (см. Техническое обслуживание).
- Датчик неисправен.
- Растворы pH загрязнены.
- Датчик неправильно подключен.

Если вы по ошибке начали процедуру калибровки, ее можно пропустить, нажав «OK» несколько раз. Будет показано сообщение об ошибке, но предыдущая калибровка не будет перезаписана.

3.1.4.3 Подача насосом

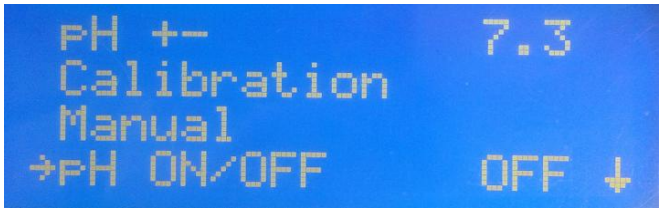
После того, как резервуар для кислоты установлен, включите дозирующий насос в течение нескольких секунд, чтобы удалить пузырьки воздуха, которые могут присутствовать в контуре.

Войдите в подменю pH и выберите «Ручной». Насос будет включен, пока нажата кнопка «OK». Держите его нажатым, пока жидкость не достигнет всей трубки.



3.1.4.4 Включение / выключение регулирования pH

Система дозирования может быть включена и отключена с помощью опции «pH ВКЛ / ВЫКЛ». Его можно найти в подменю pH. Когда выбрана эта строка, нажмите OK, чтобы выбрать «ВКЛ» или «ВЫКЛ».



Когда выбран режим OFF, на главном экране отображается сообщение:

3.1.5 Обслуживание датчиков

Перед летом рекомендуется очистить ячейку и проверить датчик хлора (ОВП), датчик свободного хлора или датчик pH, если таковой имеется.

Датчик ОВП со временем стареет. Если после операции очистки устройство не работает должным образом, датчик или ячейку необходимо заменить. В любом случае ваш дистрибьютор сообщит вам о необходимости замены.

3.1.5.1 Техническое обслуживание датчика РЕДОКС

- Выберите Меню, Человек. Chl.
- Установите Chl.-Production на 0%. Вернитесь на главный экран.

- Хорошо промойте датчик чистой водой, предпочтительно дистиллированной или деионизированной водой, и встряхните, чтобы удалить воду.

- Поместите наконечник датчика в калибровочный раствор 465 мВ, осторожно помешивая. Проверьте на этикетке бутылки напряжение, соответствующее температуре окружающей среды, в которой вы находитесь. Подождите, пока значение ОВП на дисплее не стабилизируется.

- Убедитесь, что значение на дисплее не отличается примерно на 10 мВ от значения на этикетке. Если значения не совпадают, очистите датчик. В любом случае рекомендуется очищать датчик один раз в год.

- Перемешайте датчик в стакане с водой, в который была добавлена ложка мыла для посудомоечной машины. Хорошо промойте чистой водой.

- Смешайте стеклянную соляную кислоту (HCl, соляную кислоту, технический тип с концентрацией 23%) с водой, в 4 раза превышающей ее объем. Держите датчик в этом растворе несколько минут, время от времени помешивая. Промойте датчик чистой водой, предпочтительно дистиллированной, и встряхните, чтобы удалить воду.

- Промойте ячейку чистой водой, а не дистиллированной. Встряхните зонд, чтобы удалить воду.

- Еще раз проверьте показания датчика. Датчик, выдающий ошибку ниже 30 мВ, может быть временно использован, пока поступает новый.

- Никогда не позволяйте наконечнику зонда высохнуть. Если датчик долго хранился сухим, его можно регенерировать в растворе соляной кислоты.

3.1.5.2 Обслуживание датчика pH

Никогда не позволяйте зонду высохнуть. В случае, если его необходимо хранить вне установки, храните его с оригинальной резиновой крышкой с водой или просто в стакане с водой.

Если зонд высохнет, его можно восстановить, выдержав в стакане воды с несколькими каплями соляной кислоты в течение 12 часов.

Не реже одного раза в год рекомендуется чистить и проверять зонд. Размешайте его в стакане воды с чайной ложкой моющего средства. Затем промойте его пресной водой и оставьте на несколько часов в стакане воды с несколькими каплями соляной кислоты.

Срок службы зонда в хорошем состоянии составляет около 3 лет.

3.1.6 Автоматическая остановка и сообщение об ошибке

Если кислотный насос останавливается и отображается сообщение «pH ERROR», это означает, что насос непрерывно работал в течение слишком долгого времени без изменения показаний pH.
Возможные причины:

- В баке больше нет кислоты.
- Проблема в насосе или в кислотной проводимости.
- Поврежден датчик или кабель датчика.

3.2: Управление и удаленный доступ к вспомогательным реле

Чтобы получить удаленный доступ к системе дозирования, а также к системе вспомогательных реле, необходимо сначала настроить удаленный доступ к системе Eypools2.

Пожалуйста, выполните следующие шаги, чтобы настроить систему Ey -pool для вашего Wi-Fi SSID.

1) Включите прибор, подключив сетевой штекер и установив главный выключатель в положение «1».
2) Система загрузится примерно за 1 минуту. Зеленый светодиод будет мигать, когда загрузка будет завершена.
3) После перезагрузки используйте мобильный телефон или ноутбук для поиска новой сети SSID. Будет показан новый под названием «EYpools».
4) Подключитесь к этой сети:

SSID: EYpools
PSWD: -eypools-

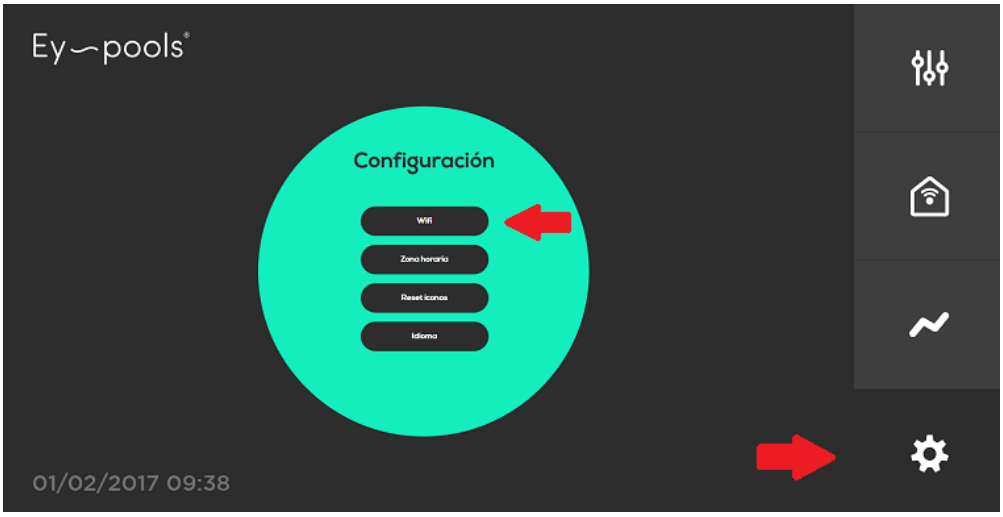
5) Откройте браузер Chrome и скопируйте следующий адрес:

192.168.42.1:8080

6) Теперь вы локально подключены к системе Ey -pool (в ***конфигурация*** Режим). Будет показано следующее окружение:

7) Настройте свою сеть Wi-Fi: нажмите, чтобы *конфигурация* условное обозначение и выберите первый вариант «Wi-Fi».

- Установите идентификатор сети Wi-Fi и пароль.
- Нажмите кнопку «Установить», и устройство перезапустится. автоматически.



8) Дождитесь перезагрузки. Через несколько минут вы увидите, что зеленый светодиод загорится. Это означает, что ваша система Ey -pool теперь доступна в Интернете.

3.2.1 Регистрация и доступ

1) Открыть в следующий веб-страница в ваш браузер: www.eypools.com

2) Выберите «Доступ», а затем «Зарегистрироваться».

3) Заполните обязательные поля:

a. Имя пользователя

б. Адрес электронной почты

c. Пароль

d. Серийный номер (его можно найти на наклейке в верхней части коробки системы Ey -pool).

4) Теперь вы можете получить доступ к своей системе Eypools через Интернет. Просто откройте www.eypools.com -> доступ -> и войдите под своим именем пользователя и паролем.

Примечание: Если вы по-прежнему не можете получить доступ к своей системе Ey -pool, проверьте следующее:

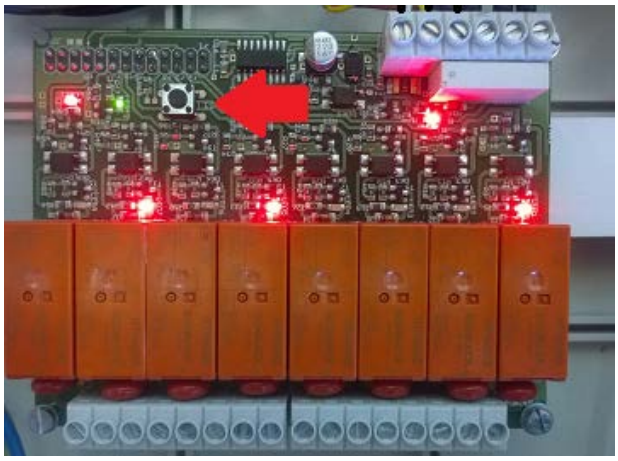
- Wi-Fi соединение достаточно хорошее там, где установлена система.

- Идентификатор WiFi и пароль введены неправильно. При необходимости вы можете вернуться к ***конфигурация*** режим следующим образом:

o Нажмите кнопку, расположенную на электронной доске, удерживая это в течение 10 секунд.

o Подождите, пока система перезагрузится.

o Подключитесь к сети Wi-Fi «EY-pool» и настройте ваше соединение снова.



3.2.2- Работа Eypools2

3.2.2.1 Управление системой дозирования

В правой части экрана вы можете выбрать одно из 4 окон: Выберите первое окно, чтобы получить доступ к хлоратору для соленой воды:

- Первая коробка:
  - o Основное значение: производство хлора в реальном времени в%
  - o Вторичное значение: заданное значение производительности в%
  - o Индикация ручного / автоматического режима.
  - o Нажмите символ «>», чтобы изменить уставку или режим управления.
- Вторая коробка:
  - o Основное значение: фактическое значение ОВП или ppm.
  - o Вторичное значение: уставка ОВП или ppm.
  - o Нажмите символ «>», чтобы изменить заданное значение (только доступно, если установлен автоматический режим).
- Третья коробка:
  - o Основное значение: фактическое значение pH.
  - o Вторичное значение: уставка pH.
  - o Нажмите символ «>», чтобы изменить заданное значение.
- Четвертый ящик:
  - o Концентрация соли в г / л. Отображается только в том случае, если проводимость Комплект установлен.
  - o Температура в °C. Отображается только в том случае, если установлен комплект NTC. установлены.

- Индикация аварийных и предупреждающих сообщений:

Любое аварийное или предупреждающее сообщение, отображаемое хлоратором, также будет отображаться на главном экране.
Синее кольцо станет желтым (предупреждение) или красным (тревога), и будет указана причина.

Предупреждающие сообщения не остановит хлоратор, но необходимо предпринять некоторые действия для оптимизации его работы. Могут отображаться следующие сообщения:

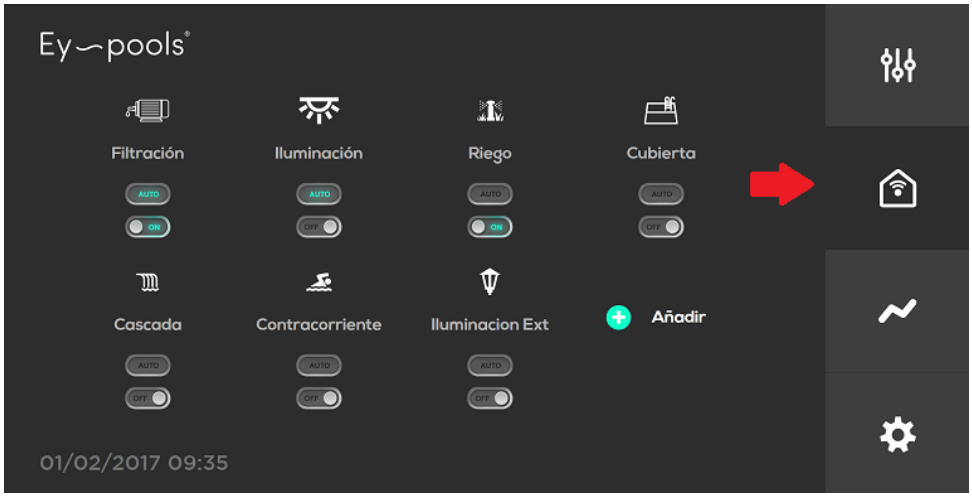
- Отсутствие соли
- Слишком много соли
- Температура воды слишком низкая.

Тревожные сообщения: Хлоратор будет остановлен по какой-либо причине, которую необходимо устранить, прежде чем продолжить нормальную работу:

- Нет потока воды
- Разомкнутая цепь
- Короткое замыкание
- Датчик ОВП насыщен.
- Ошибка pH

3.2.2.2- Использование и настройка реле

Доступ к выбору меню реле во втором окне на правой боковой панели.



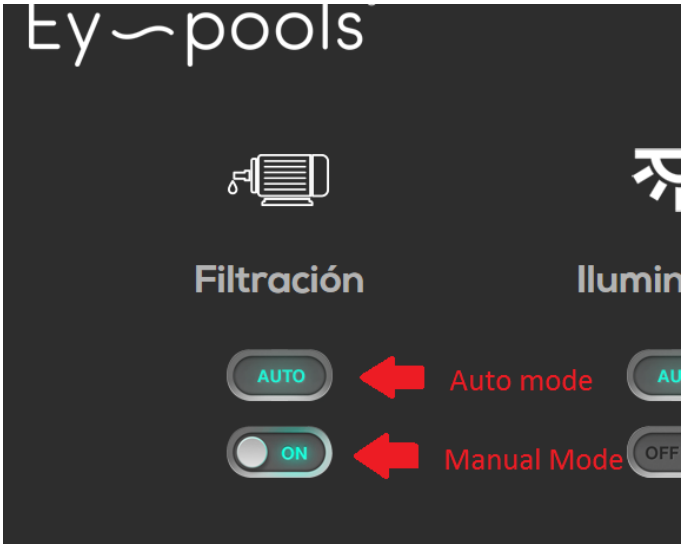
1) Реле фильтрации и освещения бассейна установлены по умолчанию.

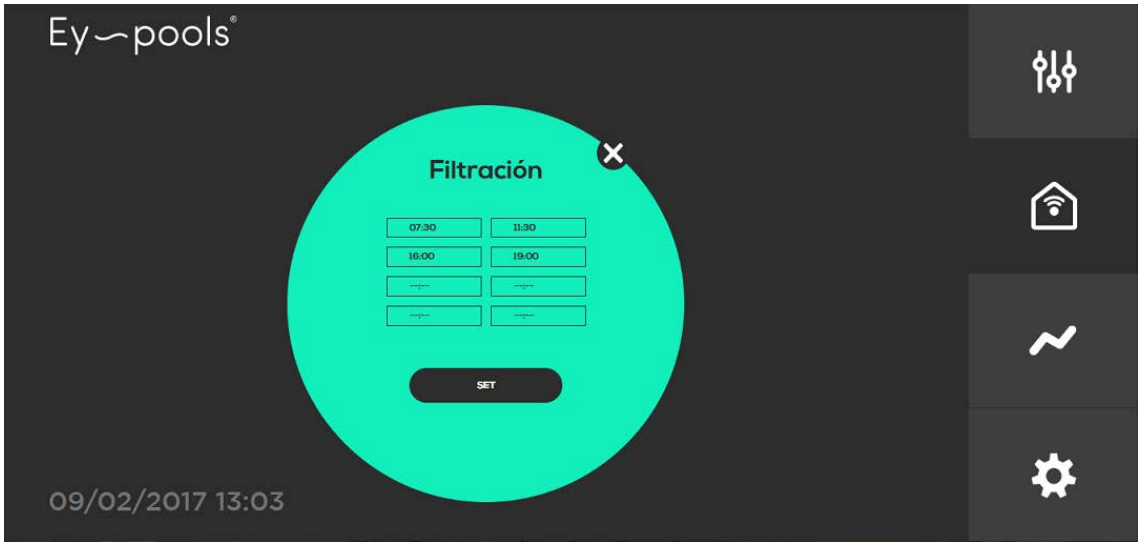
2) Вы можете добавить дополнительные реле, нажав «Добавить» и выбрав желаемое имя и символ.

3) Каждое реле можно использовать в двух режимах:

a. **Руководство по эксплуатации:** Просто нажмите кнопку включения и выключения реле.

б. **Авто:** Нажмите кнопку, чтобы открыть меню таймера. это можно установить 4 цикла / день для каждого реле. Нажмите «set», чтобы подтвердить и активировать автоматический режим.



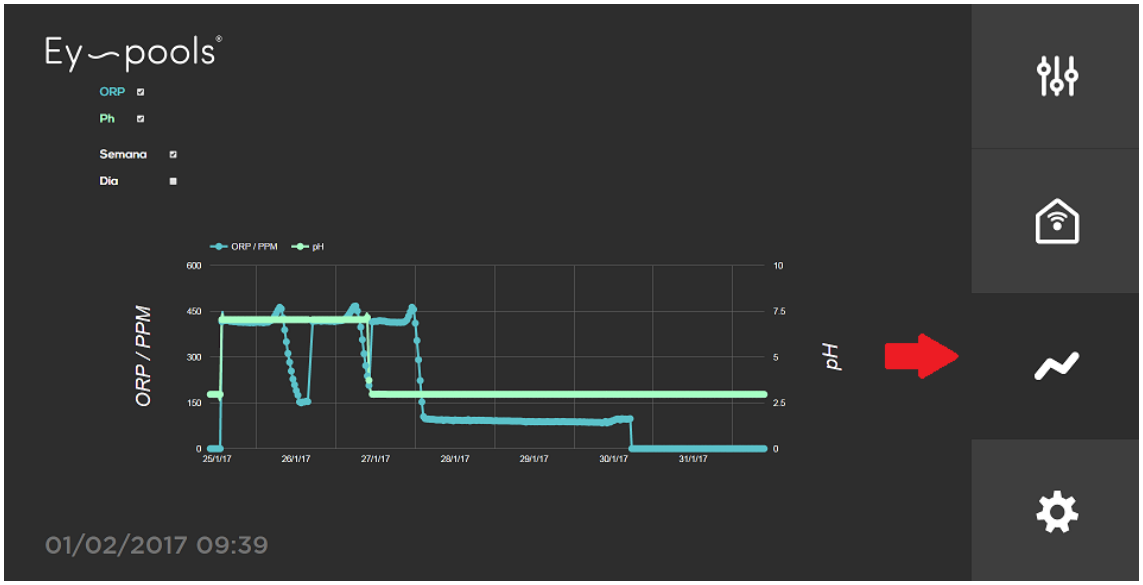


4) После того, как реле запрограммировано на «автоматический» режим, вы можете вернуться в «ручной» режим, просто нажав кнопку включения / выключения.

3.2.2.3- Регистрация данных

Диаграмма данных за день / неделю доступна при нажатии третьей кнопки на правой боковой панели.

График может отображаться за последние 24 часа (вариант дня) или за последнюю неделю (вариант недели).
Также можно одновременно отображать только ОВП / PPM, pH или и то, и другое.

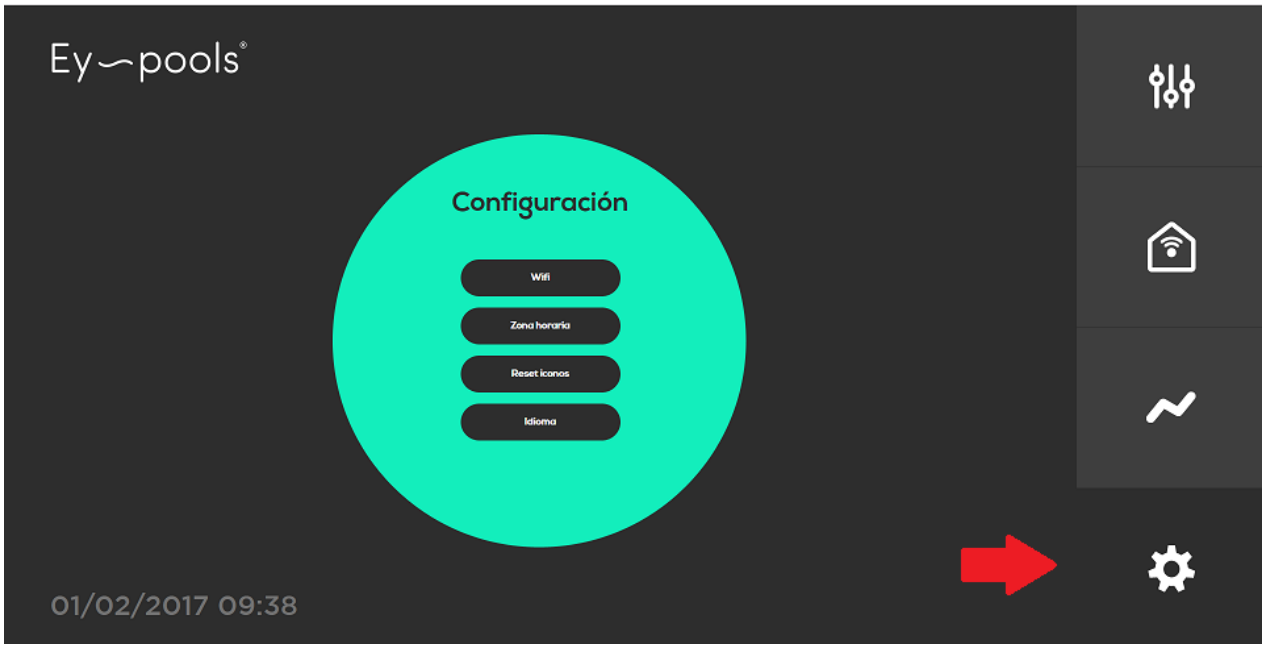


3.2.2.4- Меню конфигурации

Выберите четвертое окно боковой панели, чтобы получить доступ к параметрам конфигурации. Здесь вы можете настроить следующие параметры:

- WIFI: для настройки соединения WLAN.
- ЧАСОВОЙ ПОЯС: выберите свой часовой пояс.
- ЗНАЧОК СБРОС: восстанавливает заводскую конфигурацию в меню «реле».

- ЯЗЫК: выбор языковых предпочтений (английский или испанский).


Ey pools
Configuración
Wifi
Zona horaria
Reset iconos
Idioma
01/02/2017 09:38

ИНДИС

1 Общее описание 27
1.1 Основные характеристики 27
2 Instalación 28
2.1 Электрическая установка ..... .29
2.1.1 Placa de control (A) ..... .30
2.1.2 Placa de relés (Б) 30
3 Funcionamiento 32
3.1 Система дозирования PH / CL 32
3.1.1 Принцип Pantalla 32
3.1.2 Меню конфигурации ..... 33 Menú
3.1.3 cloro .... 35 Menú ph
3.1.4 37
3.1.5 Mantenimiento de sondas 39
3.2 Дистанционное вспомогательное управление вспомогательными устройствами ..... 41 год
3.2.1 Регистрация и прием .... .43
3.2.2 Операционная система Eypools2 44
3.2.2.1 Система дозирования .... 44 год
3.2.2.2 Использование конфигурации 46
3.2.2.3 Adquisicion de datos 47
3.2.2.4 Меню конфигурации 48

ВНИМАНИЕ:

В пользу, le cuidadosamente este manual de инструкций antes de instalar el Sistema Ey-pool2.

1-ОПИСАНИЕ ОБЩЕЕ

El Sistema Ey-Pool2 состоит из единого оборудования для дозирования pH и хлора, el cual Integration un sistema domotico que le permite visualizar y controlar de forma remota, los parámetros químicos de su piscina.

Отобразите 8 программируемых программ, которые разрешают управление, переходят в ручную форму, включая среднюю временную программу и внешние устройства.

El sistema permite la conexión directa de bombas de dosificación o bien un equipo externo de electrolisis. Asimismo, dispone de entradas para la conexión de sondas de pH, temperatura, y RedOx / Cloro libre.

1.2 Основные характеристики:

- Lectura de parámetros / Ajuste de consignas:
  - o Producción
  - o PPM / RedOx (дополнительный комплект)
  - o pH (дополнительный комплект)
  - o Температура (Kit sonda opcional)

Estos parámetros son accesibles y modificables de forma local (través del teclado y pantalla integrationdos en el propio equipo) или bien de forma remota, через APP или WEB.

- Управление по управлению бомбами, внешними дозировками и электрооборудованием.

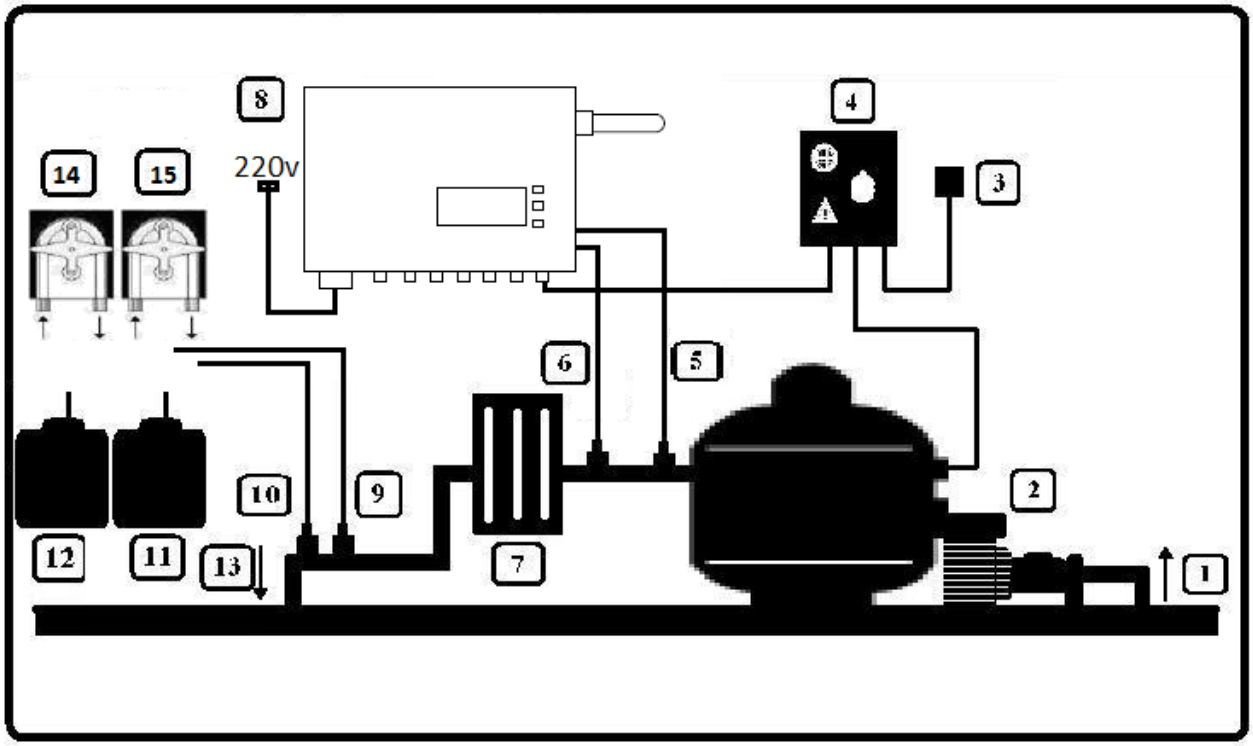
- Control de Relés Auxiliares:
  - o Encendido / Apagado (руководство Modo)
  - o 1 a 4 ciclos diarios (Modo automático)
  - o 8 свободных возможностей

2-INSTALACIÓN

A continación se muestra un esquema de conexionado, tanto desde el punto de hidráulico como eléctrico, según el cual se имплементация un sistema de dosificación través de dos bombas peristálticas y dos sondas de pH y Redox.

Opcionalmente, es posible solicitar el equipo Eypools2 con sonda de cloro libre en sustitución de la sonda RedOx.

El sistema viene preparado para la conexión de una bomba dosificadora para la regación de cloro (пропорциональное управление) si bien es posible solicitar su configuración para la gestión de un equipo de electrolisis salina (control todo-nada).

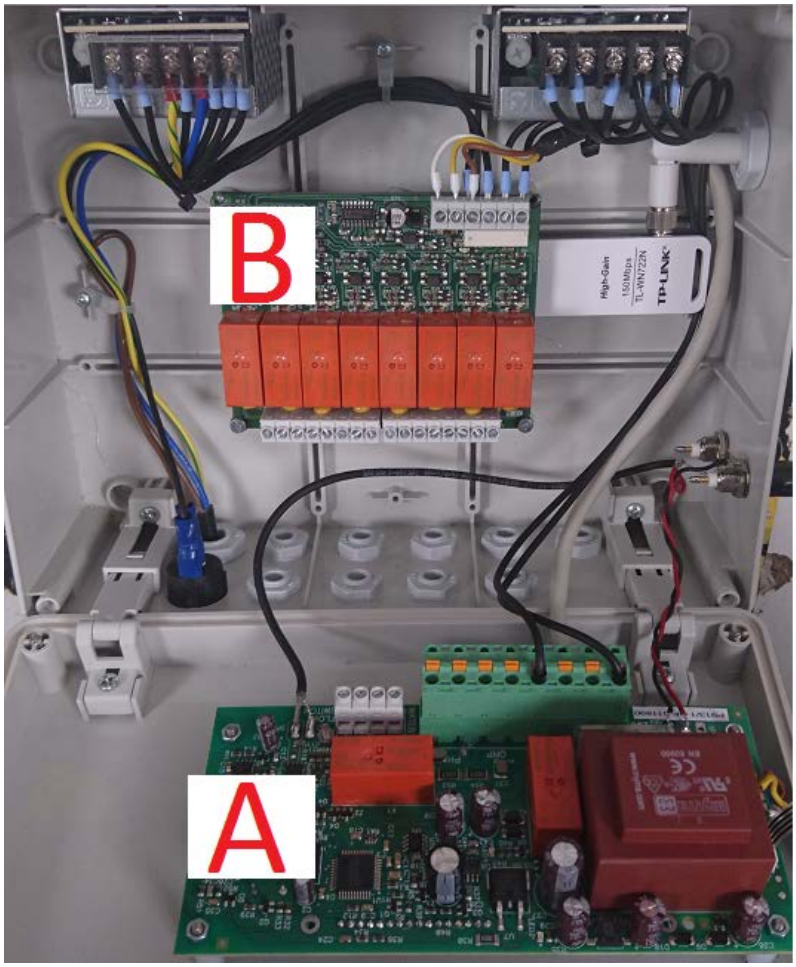


1- De la piscina.
2- Filtración
3- Тома алиментасьон
4- Cuadro eléctrico
5- Сонда Редокс
6- Сонда PH

7- Calefactor
8- Equipo Eypools2
9- Inyector cloro
10. Иньектор pH
11- Ácido. Mantener el ácido lo más alejado posible del equipo. En la medida de lo posible colocar el acido en otra desireación para evitar los gas corrosivos.
12- Cloro líquido
13- А ля рыбы
14- Bomba dosificadora de cloro
15- Bomba dosificadora de ácido

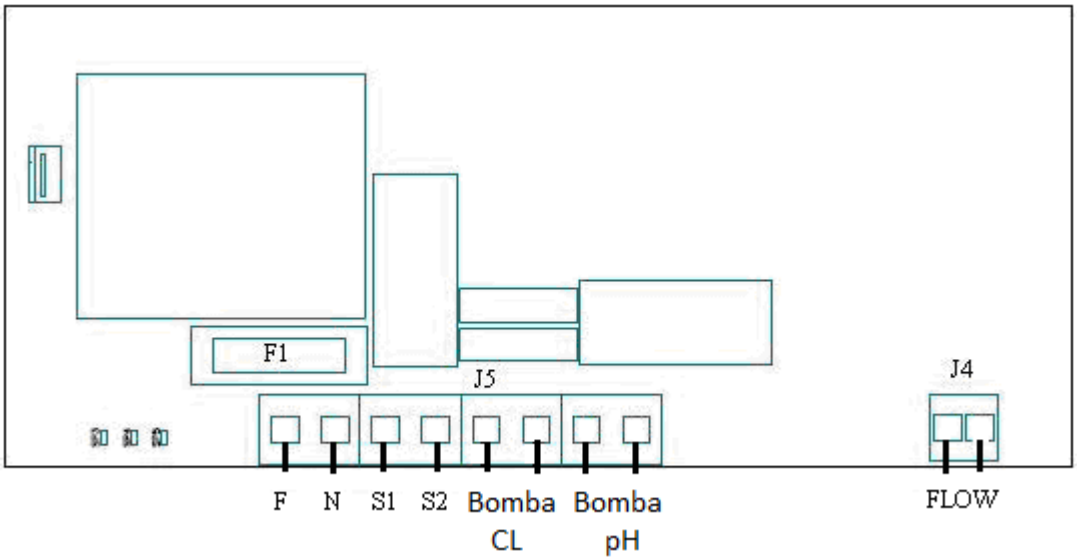
2.1- Instalación eléctrica

En primer lugar, asgúrese de que el equipo se encuentra desconectado de la alimentación eléctrica.
Abra la tapa del equipo y en su interior podrá observar dos placas electónicas (indicadas en la fotografía siguiente como A y Б):



2.1.1- Placa de control (A)

Conecte las bombas de dosificación directamente a las regletas correlientes, según el esquema siguiente:



Importante: Las salidas para conexión de bombas dosificadoras c напряжением 220 В переменного тока. Deberá instalar únicamente bombas que funcionen a dicha Voltage.

En caso de disponer de un sensor de flujo externo, conéctelo a la regleta J4 marcada como «flow».

Примечание: Tanto la alimentación de la placa como la conexión de las sondas de pH y RedOx vienen cableadas de orígen. Нет es necesaria por tanto, ninguna conexión adicional.

2.1.2- Placa de relés (B)

В общей сложности 8 сообщений, которые разрешено контролировать, вы можете использовать вручную (ВКЛ / ВЫКЛ) для временного (hasta 4 ciclos diarios) элемента внешнего управления, который будет использоваться для удаленного управления. (ON / OFF) или temporizado (hasta 4 ciclos diarios) de cualquier

Tanto el encendido y apagado manual, como la programación de dichos relés, son accessibles únicamente de forma remota, ya sea a través de WEB o de la Aplicacíon for Android or IOS.

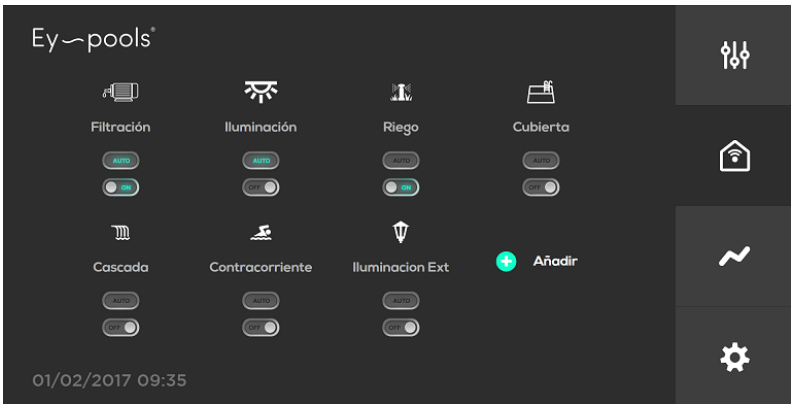
Todos los relés son libres de Potencial:

- ВЫКЛ: Contacto abierto.
- ВКЛ: Contacto cerrado.

Los relés 1 y 2 vienen configurados por defecto del modo siguiente:

- Relé1: Bomba de filtración
- Relé2: Iluminación piscina

El usuario puede configurar desde el relé 3 hasta el 8, pudiendo seleccionar el icono y el texto deseado.

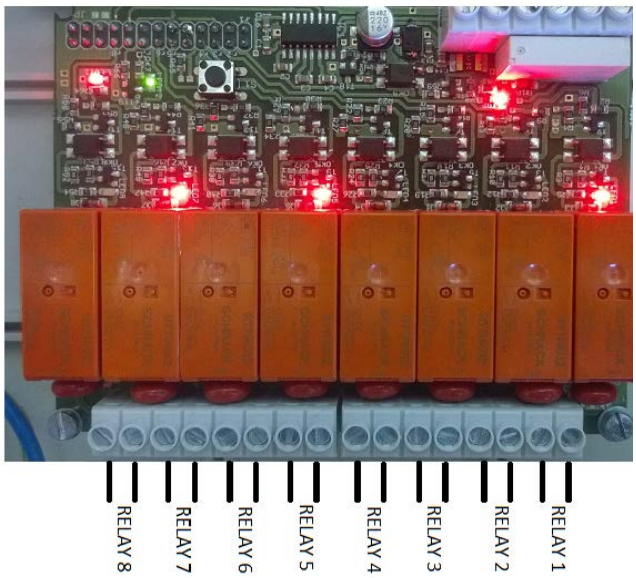


Si desea controlar una bomba de filtración o cualquier otro elemento que tenga un consumo elevado, es necesario el uso de un contactor entre el Ey-pool y el elemento a controlar.
Puede sin embargo, controlar elementos de menor Potencia, de forma directa usando el propio relé como seccionador.

Максимо корренте де салида:

Переменный ток: 240 В / 10 А

Постоянный ток: 24 В / 10 А



3-FUNCIONAMIENTO

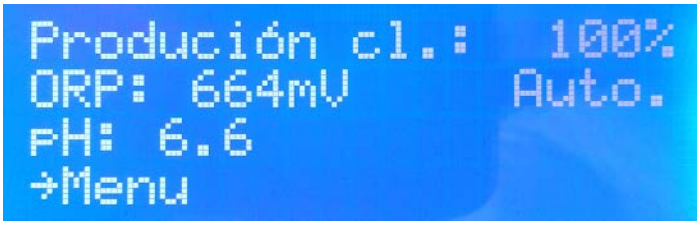
Una vez realizadas tanto la instalación hidráulica como eléctrica, conecte el equipo a la red y póngalo en marcha mediante el interruptor de la parte inferior del equipo.

Подробные детали, формы различий, функции автоматической системы дозирования и последующие системы программирования и управления вспомогательными устройствами.

3.1: Sistema de dosificación de Cloro y pH

Al poner en marcha el equipo, se iluminará la pantalla situada en la tapa frontal, y seguidamente se Accede a la pantalla primary.

3.1.1: принципал Pantalla



- Primera línea: Producción actual de cloro (Producción cl)
- Segunda línea: Lectura de la sonda de REDOX (ORP) / Modo de funcionamiento de la bomba cloro (ручной, автоматический)
- Tercera línea: Lectura de la sonda de pH (pH)

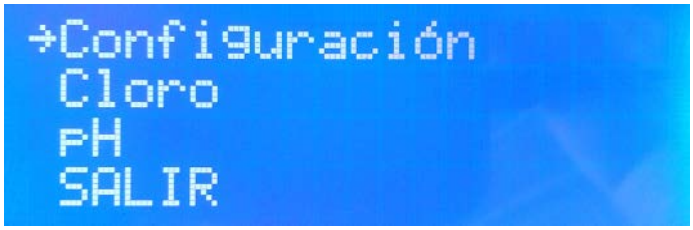
Durante los primeros minutos después de la puesta en marcha, las sondas deben installizarse y los valores de pH y ORP aparecen parpadeando. Durante este periodo inicial, el equipo permanece en espera y las bombas no funcionarán.

Las bombas se ponen en marcha cada minuto con un tiempo de funcionamiento variable entre 0 y 60 segundos (пропорционально разнице между лекциями и лас-сондами и ценностями консигна).

ATENCIN: El equipo viene calibrado de fábrica. Si se sustituye
Ла Сонда, сено, очередная процедура una nueva calibración.

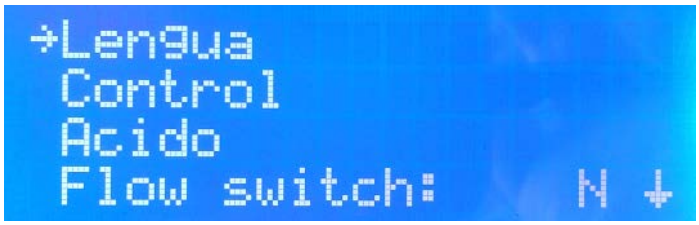
3.1.2: Меню конфигурации

Acceda al menú de CONFIGURACIÓN, pulsamos la tecla OK. Aparecerá por defecto N, pulsamos la flecha ▲ , aparecerá la letra S. pulse OK для входа в меню конфигурации.



3.1.2.1 Ленгуа

Acceda al submenú LENGUA pulsando OK, seleccione el idioma pulsando OK y desplazar la flecha hacía abajo hasta SALIR y pulsar nuevamente OK.



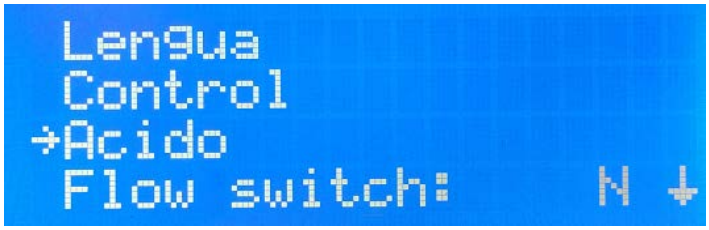
3.1.2.2 Контроль

En el submenú CONTROL permite seleccionar entre control manual, mediante el cual la bomba dosificadora inyectará cloro a razón de un valor constante que podemos ajustar, y automático, modo en el cual el sistema regula el nivel de cloro hasta detenerse al detenerse al detenerse el cual esterminado por la lectura de la sonda de REDOX o Cloro Libre.

Для выбора основного режима, ручного или автоматического, и для начинающих выберите «КОНТРОЛЬ» в меню конфигурации, у последующего элемента управления.

3.1.2.3 Асидо / Алькалино

Для определения уровня pH в щелочном растворе, необходимо ввести в меню конфигурации, изменить курсор на линии ACIDO и пульсара OK. Aparecerá por defecto N, pulsar la flecha ▲ , aparecerá la letra S. Pulsar nuevamente OK y cambiará el modo de trabajo a ALCALINO. Será Mostrado en la pantalla Principal.

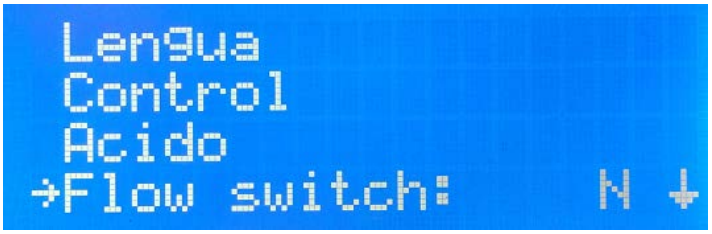


Por defecto, de fábrica trabaja en ACIDO y no es mostrado en la pantalla Principal.

3.1.2.4 Реле потока

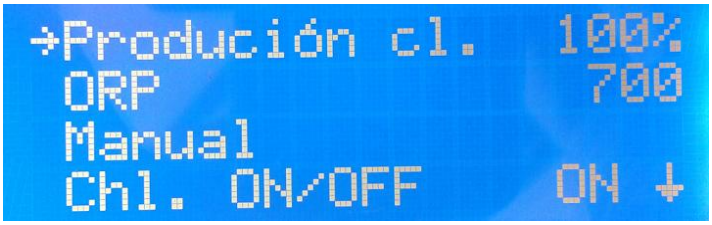
El sensor de flujo detecta si hay flujo de agua o no en la tubería. Si detecta que no hay flujo, el equipo se detiene y emite una alarma acústica acompañada de un LED rojo de aviso. Una vez restablecido el caudal, el equipo reanudará su funcionamiento normal.

Для активации датчика флуоресценции, необходимо использовать устройство «Kit Flow» (**опционально)** y activarlo en el menú pulsando OK.



3.1.3: Меню Cloro

Для доступа к меню CLORO pulsaremos OK из основного меню. Seleccionar la línea CLORO y nos aparecerán las opciones de este sub -menú.



3.1.3.1 Producción del cl.

Pulsando OK sobre la línea «Producción cl» поддерживает все функции на 100%. Ejemplo:

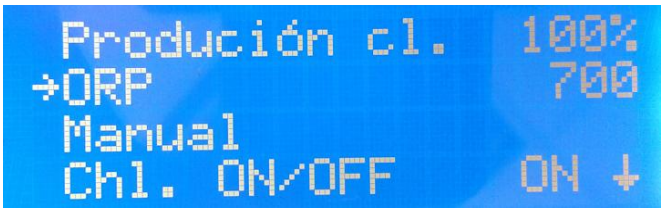
- Si la producción se ajusta al 100%, la bomba funcionará de formacontina (hasta llegar al valor prefijado de ORP, si estamos en modo automático).
- Si ajustamos la producción al 50%, la bomba funcionará 30 segundos, y permanecerá detenida los 30 segundos siguientes. El ciclo de trabajo es siempre de un minuto.

Este ajuste siempre afecta al ciclo de trabajo, tanto si estamos en control manual como en automático.

3.1.3.2 ORP

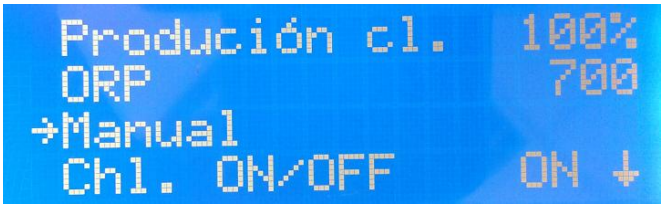
El Potencial RedOx (Reducción Oxidación) или ORP (окислительно-восстановительный потенциал) es latensión eléctrica que indica la Capacidad deoxidación или reducción de una disolución. En el caso de las piscinas, la capital dexidación está directamente relacionada con el poder bactericida del agua.

Mediante el ajuste del parámetro ORP ,terminaremos el valor de consigna del sistema de dosificación, cuando el mismo esté funcionando en modo AUTOMATICO. Este ajuste en cambio, no tenhedrá ningún efecto en el funcionamiento de la bomba en el caso de que hayamos seleccionado modo MANUAL.



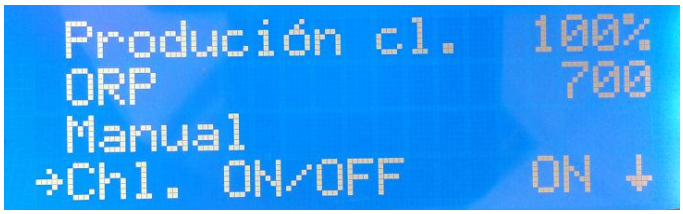
3.1.3.3 Себадо де ла бомба.

Una vez instalada la bomba de cloro, es necesario cebarla для устранения el aire de la instalación.
В меню «Cloro», выберите «Руководство». Manteniendo pulsado el botón «OK» la bomba está en marcha. Mantener la bomba en marcha con el pulsador "OK" hasta que el líquido haya recorrido todo el tubo hasta la inyección.



3.1.3.4 Encendido y apagado de la regación de Cloro.

Para apagar o volver a poner en marcha el control del Cloro, parando la bomba de dosificación, ir al menú primary -> «Cloro» -> Chl. ВКЛ ВЫКЛ.
Pulsando «OK» la indicación pasa alternativamente de «Chl. ON »(en marcha) a« Chl. ВЫКЛ »(парадо).



Cuando el control de Cloro está parado, en la pantalla que muestra los parámetros la 1ª línea indica «Producción cl .: OFF».

3.1.4 Меню pH

Para Acceder al menu pH pulsamos desde la pantalla main la tecla ok. Выбрать меню с флешами, pH и пульсаром OK

3.1.4.1 Ajuste del pH

Acceder al main menu, seleccionar pH, pulsar OK y seleccionar la opción «pH + -».

Con los botones • • Отрегулируйте уровень pH и подтвердите значение «OK».

3.1.4.2 Calibración de la sonda de pH

Para calibrar la sonda, debe prepararse un vaso con agua limpia. Sacar la sonda del líquido de almacenaje, sacudirla para ellear el líquido y agitarla en el agua. Sacudirla de nuevo для устранения Agua. Secar con un paño limpio, sin frotar, como si fuera un papel secante.

En el control, ir a Menú -> pH -> Calibración.
Para seleccionar la calibración, Pulsar OK. Aparecerá por defecto N, pulsar la flecha ▲ , aparecerá la letra S. Pulsar OK y entramos en el menu de calibración.

Первая линия дисплея индикации «pH кал. = 7 ”. Sumergir la sonda en la solución patrón de pH7 i Remover durante unos segundos. La segunda línea del display indica el valor medido de pH. Esperar a que se installilice la lectura y entonces esperar al menos un minuto más. Seguidamente, pulsar el botón «OK».

Ahora, en la primera línea del display, se pide usar la solución patrón de pH 4. Sacar la sonda de la primera solución, sacudir y enjuagar en agua. Sacudirla de nuevo для устранения Agua. Secar con un paño limpio, sin frotar.
Sumergir en la solución patrón de pH 4.

Esperar a que se installilice la lectura y entonces esperar un minuto más. Pulse el botón «OK». Aparecerá el mensaje «Calibración OK».

Пульсар «OK». Si aparece un mensaje de error puede ser debido a una sonda sucia (ver el mantenimiento) o defectuosa, soluciones patrones contaminadas oa una mala conexión.
Si se ha entrado en el programa de calibración por error, salir de éste pulsando varias veces «OK». Aparece el mensaje de error y la calibración anterior no queda alterada.

3.1.4.3 Себадо де ла бомба.

Una vez instalada la bomba de ácido, es necesario cebarla для устранения el aire de la instalación.
Перейти в меню «pH», выбрать «Руководство». Manteniendo pulsado el botón «OK» la bomba está en marcha. Mantenga la bomba en

marcha con el pulsador «OK» hasta que el líquido haya recorrido todo el tubo hasta la inyección.

3.1.4.4 Encendido y apagado de la регуляция pH.

Для того, чтобы быть уверенным в том, что он контролирует pH, помогает достичь уровня дозировки, и все основные меню -> «pH» -> pH ВКЛ / ВЫКЛЮЧЕНО. ВНИМАНИЕ !!

Пульсируйте «OK» с альтернативным индикатором «pH ON» (en marcha) и «pH OFF» (парад).

Чтобы контролировать уровень pH, установленный в соответствии с принципом "pH: OFF".

3.1.5: Mantenimiento de las sondas

3.1.5.1 Comprobación y limpieza de la sonda de REDOX

- Настроить el equipo en modo de cloración РУКОВОДСТВО
- Ajuste el cloro на 0%. Vuelva a la pantalla de visualización.
- Enjuague bien la sonda en agua limpia.
- Введение в звуковой сигнал и решение для удаленного удаления 465 мВ. Соблюдайте этикет по этикету, который соответствует окружающей температуре. Espere a que la lectura del valor ORP que muestra la pantalla se inventory.

Compruebe que el valor no Difiera en un un 10 mV del valor indicado en la etiqueta. Si el valor esorrecto, puede intentar refreshrar la sonda limpiándola. En todo caso una limpieza anual es siempre рекомендуется:

- Agite la sonda en un vaso de agua en la que se ha mezclado una cucharada de lavavajillas. Enjuáguela bien en agua limpia.

- En un vaso mezcle ácido clorhídrico comercial al 23% con cuatro veces su volumen de agua. Deje la sonda en la solución unos minutos, removeiendo de cuando en cuando. Limpie muy a
- fondo la sonda con agua pura, предпочтительно agua destilada. Сакуда-ла-сонда для устранения эль-Агуа.

Vuelva comprobar el valor de la sonda. Una sonda que dé un error ниже и ниже 30 мВ puede seguir siendo usada provisionalmente mientras no pueda ser sustituida.
No deje nunca la sonda al aire. Si la sonda ha estado seca un tiempo, se puede Regenerar con la solución de ácido clorhídrico.

3.1.5.2 Comprobación y limpieza de la sonda de pH

Если вы наблюдаете за показателем pH, который не соответствует уровню pH, то он не соответствует требованиям, указанным в руководстве, а также процедурах и методах калибровки. 3.4.2 de este mismo manual. En el caso de que la calibración genere un error, procedure a la limpieza de la sonda.

Al Menos una vez al año se Recomienda limpiar y comprobar la sonda. Agitar en un vaso de agua en la que se haya disuelto una cucharadita de detectgente.
Limpiar luego bajo el grifo y déjarla unas horas en un vaso de agua a la que se haya añadido 1 $см^3$ де асидо клорхидрико (салфуман).
Recalibrar la sonda de nuevo.

La sonda no debe dejarse secar nunca. Si se guarda fuera de la instalación hay que ponerle el capuchón original, con agua o sumergirla en un vaso con agua. Si una sonda se ha dejado secar puede refreshrarse dejándola unas 12 horas en un vaso de agua, предпочтительный аннадиендоле unas gotas де ácido clorhídrico (салфуман).

Una sonda bien mantenida puede durar dos o tres años.

3.1.6 Автоматическое устранение ошибок

Si se para la bomba de ácido y aparece el mensaje «pH ERROR», la bomba ha estado demasiado tiempo en marcha sin que el valor del pH bajara al nivel deseado. Las causas pueden ser:

- Нет queda ácido.
- Problema en la bomba o en la Conducción del ácido.
- Sonda o cable de la sonda dañados.

3.2: Дистанционное управление вспомогательными устройствами

Для получения доступа к данным, регулирующим параметры químicos системы регулирования, выберите контроль над вспомогательными функциями, выберите начальную конфигурацию, удаленную от системы Eypools2.

В пользу, siga los pasos siguientes para configurar su sistema Eypools2 y conectarlo a su red doméstica:

1) Asegúrese de que el equipo está encendido
2) Después de aproximadamente un minuto, el equipo estará list for configurar. Понаблюдайте за светодиодной подсветкой на высшей площади.
3) Una vez completetado el arranque, utilice un teléfono móvil, ordenador portátil o tablet y busque nuevas redes inalámbricas. Aparecerá una nueva red llamada «EYPOOLS».
4) Conéctese a la red EYPOOLS:

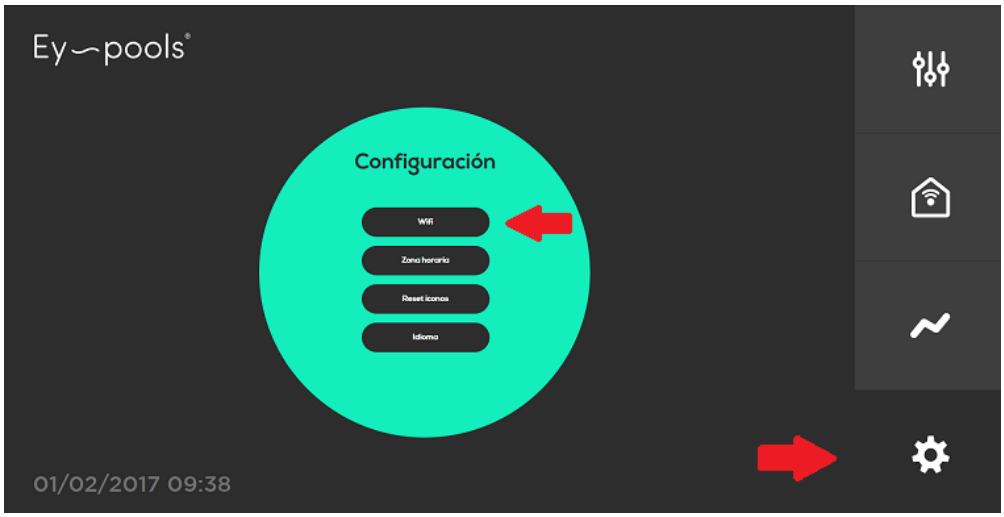
   SSID: EYpools
   PSWD: -eypools-

5) Вариант 1: Abra el navegador WEB и введение в siguiente dirección el na barra de navegación: 192.168.42.1:8080
   Вариант 2: Mediante la APP для Adroid или IOS, seleccione la pestaña «local»

6) Ahora se encuentra conectado de forma local a la red Eypools2 (en modo **configuración).** Observará el siguiente interfaz por pantalla:

7) Настройте красный Wi-Fi: Pulse с символом «configuración» и выберите «Primera opción» «Wifi».

- o Введение в номер Red WiFi a la cual quiere conectarse, y su contraseña.
- o Pulse «Set» y el dispositivo se reiniciará automáticamente.



8) Espere a que el Sistema haya reiniciado completetamente. Observará que el LED verde de la placa superior queda

encendido de forma fija tras unos minutos. Эта индикация в системе Ey-pool доступна через Интернет.

3.2.1 Registro y Acceso

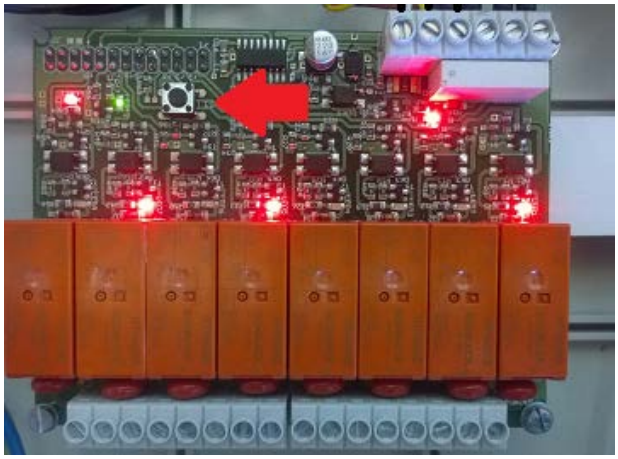
1) Acceda a la página web www.eypools.com
2) Seleccione «Acceso» и luego «Registro»
3) Завершите los siguientes campos:
   a. Nombre de usuario
   б. Dirección de correo electrónico.
   c. Contraseña
   d. Número de série (lo encontraré en una pegatina situada en la parte superior de la caja del sistema Eypools2).

4) El Sistema está listo для доступа через Интернет. A través de la página web www.eypools.com -> Acceso -> Intruduzca su nombre de usuario y su contraseña.
5) También puede accept a través de la APP, seleccionando el modo «remoto» e introduciendo sus datos de acceso.

Примечание: Si no tiene acceptso a su sistema Eypools, por Favor, compruebe lo siguiente:

- La señal WiFi a la que quiere conectarse, tiene Potencia Suficiente en el punto donde ha instalado el equipo.
- Номер красного Wi-Fi и контрассента, если правильно введено. Si desea volver al modo de

  конфигурация para Repetir el procso, puede hacerse de la manera siguiente:
  - o Pulse el botón situado en la placa electrónica superior, manteniéndolo pulsado durante unos 10 segundos.
  - o El Sistema se reiniciará después de unos instantes.
  - o Conéctese de Nuevo a-ля красный Wi-Fi «EYpools» и настроить de nuevo su conexión.



3.2.2- Операция системы EYpools2

3.2.2.1 - Управление системой дозирования

En la parte derecha de su pantalla, puede seleccionar entre 4 ventanas:
Seleccione la primera ventana para accept a los parámetros de su sistema de dosifiación:

- Primer apartado:
  - o Принцип доблести: Producción del equipo en tiempo real, en %
  - o Valor secundario: Consigna de producción, indicada en %.
  - o Indicación de modo Manual / Automático.

- o Pulse el símbolo «>» для модификации punto de consigna de producción y el modo de control.

- Segundo apartado:
  - o Принцип доблести: Фактическая доблесть ОВП или ППМ.
  - o Valor secundario: Valor de consigna de la sonda ORP o PPM.
  - o Pulse el símbolo «>» для модификации punto de consigna (sólo disponible si el equipo está en modo automático).
- Apartamento Tercer apartamento:
  - o Принцип доблести: Фактическая доблесть pH.
  - o Valor secundario: Punto de consigna de la sonda pH.
  - o Pulse el símbolo «>» для модификации punto de consigna.
- Cuarto apartado:
  - o Температура en ºC. Доступен вместе с Kit NTC instalado.
- Алармы и индикация авизо:

Cualquier alarma o mensaje de aviso mostrado en el clorador, será también mostrado en la pantalla main del interfaz Ey-pools.

Mensaje de aviso: Нет detiene el funcionamiento del clorador, aunque el usuario debe tomar alguna acción para que su funcionamiento sea óptimo. Pueden mostrarse los siguientes mensajes de aviso:

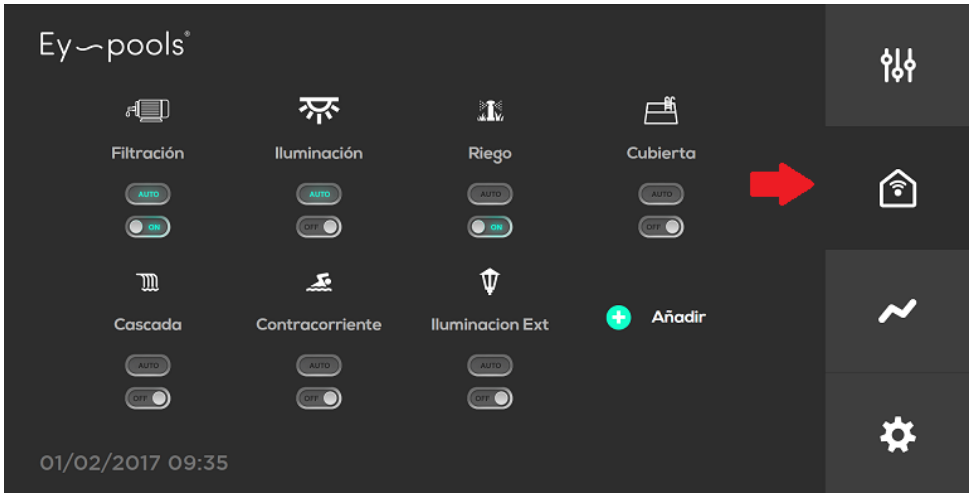
- Falta de sal.
- Exceso de sal.
- Temperatura del agua demasiado baja.

Mensajes de alarma: El clorador detiene su funcionamiento hasta que la causa del проблема sea corregida:

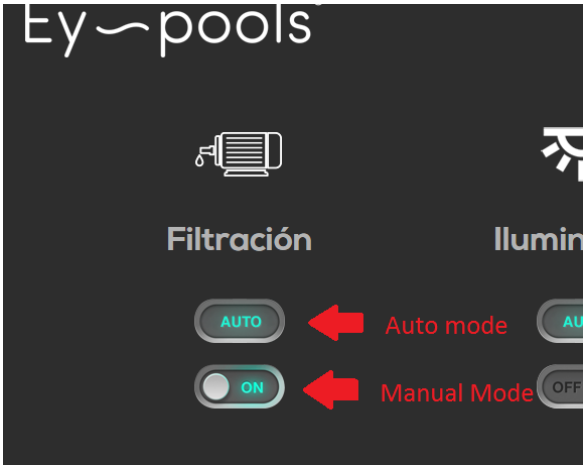
- Sin flujo de agua.
- Circuito abierto.
- Cortocircuito.
- Сонда ОРП сатурада.
- Ошибка pH

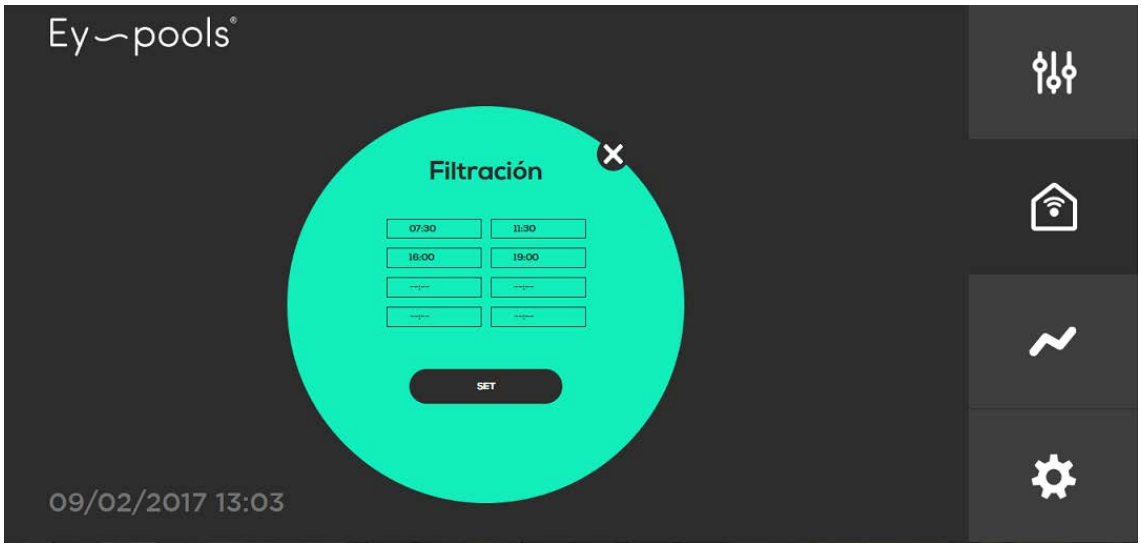
3.2.2.2- Использование конфигурации разрешений:

Acceda al menu de seleccion mediante la segunda ventana de la barra lateral.



1) La filtración y la iluminación de la piscina vienen configurados por defecto.
2) Puede añadir más símbolos pulsando el boton «anadir», y seleccionando el nombre de la función destinada a ese relé, así como un icono identity.
3) Cada relé puede ser usado en dos modos:
   a. **Руководство по эксплуатации:** Импульсный прерыватель для активации / дезактивации relé.
   б. **Automático:** Pulse el botón «auto» para desplegar el menú del temporizador. Возможный выбор hasta 4 ciclos diarios para cada relé. Импульсный «набор» для подтверждения и активации автоматического режима.





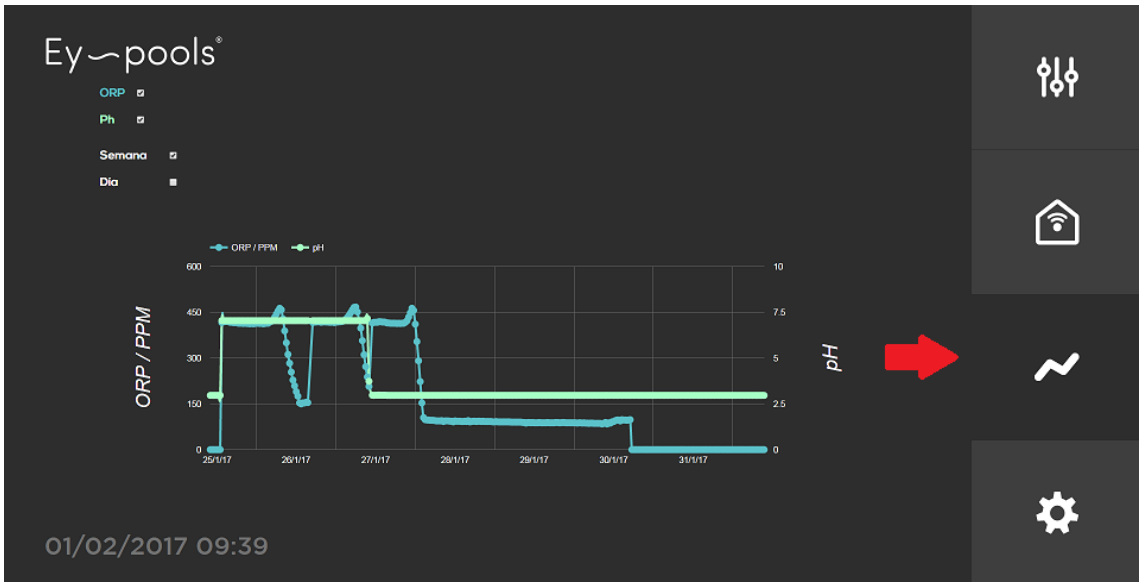
4) После того, как он был настроен в режиме «Automático», можно использовать функции ручного управления прерывателем «Вкл. / Выкл.».

3.2.2.3- История данных

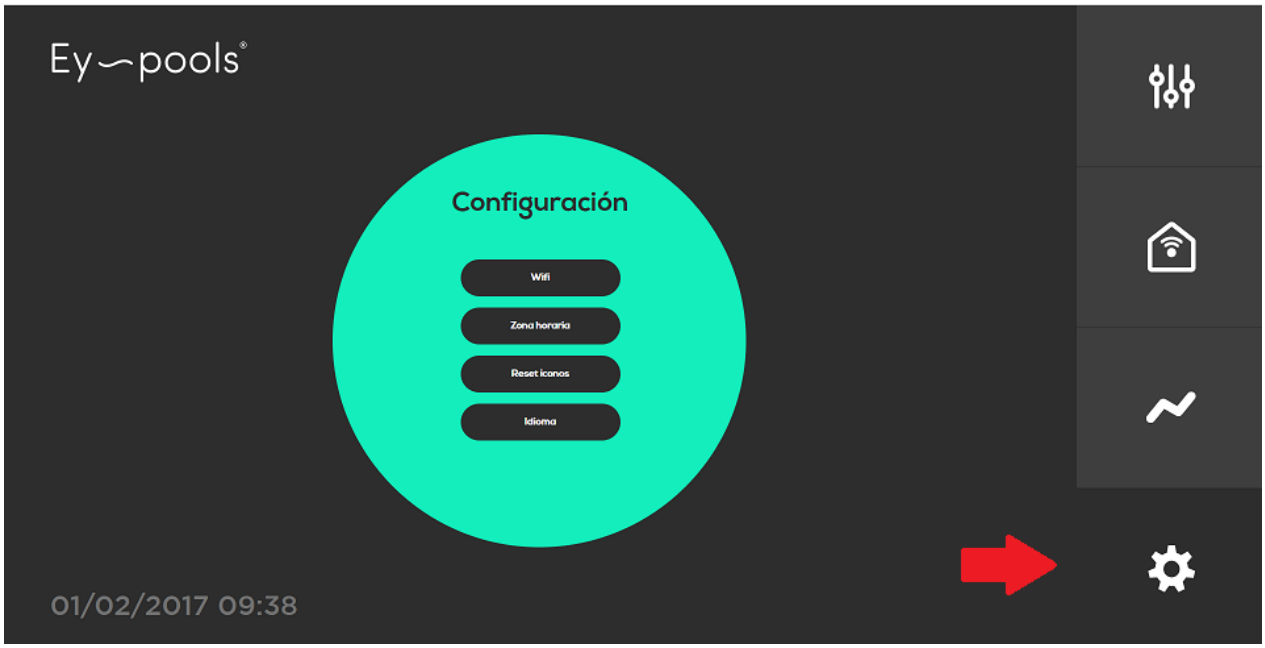
Se dispone de un registro de datos seleccionable por día y semana en la tercera ventana de la barra lateral.

Se muestra un gráfico de las últimas 24 horas (modo diario) o de la última semana (modo semanal).

Возможен самый простой стиль изображения аль-мисмо-таймпо, о пор сепарадо.



3.2.2.4 - Меню конфигурации

Seleccione la cuarta ventana de la barra lateral para access a los parámetros de configuración. Se dispone de los siguientes parámetros de ajuste:

- WIFI: Cofiguración de su red WiFi.
- ZONA HORARIA: Seleccione la zona horaria de su país.
- СБРОСИТЬ ЗНАЧКИ: La asignación de los relés vuelve al estado de origen.
- LENGUA: Selección de opciones de lenguaje (Inglés o Español).